



Estándares para Aprendices de Servicios Bibliotecarios y de Información

Desarrollar líderes para el éxito

2022

Publicado por

Departamento de Educación de Puerto Rico

Ave. Tnte. César González, esq. Calle Juan Calaf,
Urb. Industrial Tres Monjitas
Hato Rey, P.R. 00917

Teléfono: (787)759-2000

© julio 2022 por el Departamento de Educación de Puerto Rico
Reservados todos los derechos

Imagen de portada

Sofía del Mar Ortiz Colón
Estudiante
Centro Residencial de Oportunidades Educativas de Villalba
Oficina Regional Educativa de Ponce

DEPARTAMENTO DE
EDUCACIÓN



Estándares para aprendices

Programa de Servicios Bibliotecarios y de Información

2022

NOTIFICACIÓN DE POLÍTICA PÚBLICA

El Departamento de Educación no discrimina de ninguna manera por razón de edad, raza, color, sexo, nacimiento, condición de veterano, ideología política o religiosa, origen o condición social, orientación sexual o identidad de género, discapacidad o impedimento físico o mental; ni por ser víctima de violencia doméstica, agresión sexual o acoso.

NOTA ACLARATORIA

Para propósito de carácter legal en relación con el Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964; la Ley Pública 88-352, 42 USC. 2000 et seq; la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y el principio de economía gramatical y género no marcado de la ortografía española, el uso de términos, director, docente, maestro, estudiante, tutor, encargado y cualquier uso que pueda hacer referencia a ambos géneros, incluye tanto al masculino como al femenino.

VIGENCIA

Este documento normativo tiene vigencia hasta que se realice la próxima revisión curricular conforme con el Reglamento del Currículo Escolar del Departamento de Educación de Puerto Rico vigente. Este deroga las disposiciones anteriores u otras normas establecidas que contravengan el contenido mediante política pública (cartas circulares, manuales, guías o memorandos) que estén en conflicto, en su totalidad o en parte.



TABLA DE CONTENIDO

MENSAJE DEL SECRETARIO	vi
JUNTA EDITORA	vii
INTRODUCCIÓN	viii
RESUMEN CONCEPTUAL DE LOS ESTÁNDARES PARA LOS APRENDICES	xi
MENSAJE DE LA PRESIDENTA DE LA AMERICAN ASSOCIATION OF SCHOOL LIBRARIANS (AASL)	xii
MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	1
1. INDAGAR	1
2. INCLUIR.....	3
3. COLABORAR.....	7
4. CURAR	10
5. EXPLORAR.....	14
6. INVOLUCRAR.....	18
COLABORADORES	22

MENSAJE DEL SECRETARIO

DEPARTAMENTO DE
EDUCACIÓN



Secretario | Lcdo. Eliezer Ramos Parés | ramos@de.pr.gov

PROYECTO DE REVISIÓN CURRICULAR DE SERVICIOS ACADÉMICOS

El Departamento de Educación de Puerto Rico (DEPR) dirige sus acciones hacia la búsqueda de la calidad y la equidad en los aprendizajes de todos nuestros estudiantes. Nuestra meta es que estén preparados para competir en igualdad de condiciones con otros ciudadanos del mundo. Los documentos que a continuación presentamos, como resultado del proceso de revisión curricular del Área de Servicios Académicos, contribuyen a lograr esta meta. Este currículo, cuyo rigor y alcance, en cada grado, está de acuerdo con las etapas de desarrollo humano de nuestros estudiantes, es riguroso, alineado y enriquecido.

En este sentido, los docentes reciben un conjunto de herramientas para desarrollar en los estudiantes los conocimientos, las destrezas y las actitudes en cada materia, fundamentados en el pensamiento crítico, el pensamiento creativo y las actitudes para el éxito académico. Además, permiten una formación integral que fortalece los aprendizajes vinculados al arte, la tecnología, la salud y la educación física considerando un enfoque de equidad y respeto hacia los estudiantes, sus intereses, aptitudes y contextos.

Son ustedes, los docentes, quienes tienen un rol protagónico en el desarrollo holístico e integral de los estudiantes. Mediante los estándares y expectativas, las competencias esenciales, los marcos curriculares, los mapas curriculares o bosquejos temáticos y los prontuarios cumplirán con esta importante misión. Esto les permitirá dirigir de manera más efectiva la planificación de la enseñanza y la acción en el salón de clases con el fin de alcanzar un aprendizaje significativo en sus alumnos.

Hemos trabajado para que cada uno de nuestros estudiantes alcancen el éxito en su vida estudiantil y personal. Agradezco a todos los que participaron en los grupos de interés y aportaron con sus conocimientos, valiosas experiencias y recomendaciones en la construcción de estas nuevas herramientas. Estoy convencido de que, con el apoyo de la comunidad escolar, la dedicación de cada maestro y el esfuerzo de nuestros estudiantes podremos avanzar hacia nuestra meta en beneficio de todos los niños y jóvenes de nuestro sistema educativo.

Lcdo. Eliezer Ramos Parés
Secretario

Ave. Tizé, César Gonzálezesq. Calle Juan Calaf, Urb. Industrial Tres Mosquitas, Hato Rey, Puerto Rico 00917 • P.O. Box 190799 San Juan, PR 00919-0799 • Tel. 787.739.2000 • www.de.pr.gov

El Departamento de Educación no discrimina de ninguna manera por razón de edad, raza, color, sexo, nacimiento, condición de veterano, ideología política o religiosa, origen o condición social, orientación sexual o identidad de género, discapacidad o impedimento físico o mental; ni por ser víctima de violencia doméstica, agresión sexual o acoso.

JUNTA EDITORA

Lcdo. Eliezer Ramos Parés
Secretario

Sr. Luis González Rosario
Subsecretario Asociado

Dr. Ángel A. Toledo López
Subsecretario para Asuntos
Académicos y Programáticos

Dra. Beverly Morro Vega
Secretaria Auxiliar de
Servicios Académicos

Prof. Héctor M. Reillo Cotto
Gerente de operaciones
Programa de Servicios Bibliotecarios
y de Información

INTRODUCCIÓN

Los estándares incluidos en el Marco de estándares de la American Association of School Librarians (AASL) para aprendices reconocen que las personas aprenden durante toda la vida. Los administradores, los bibliotecarios escolares, otros educadores y los demás integrantes de la comunidad educativa continúan creciendo y aprendiendo mientras progresan en su carrera y en la vida. Por esta razón, las competencias de los aprendices que se incluyen en los estándares aplican no solo a los aprendices en las escuelas Pre-K-12, sino a los educadores que buscan el conocimiento para su crecimiento personal y profesional a lo largo de la vida. Tanto las competencias de los aprendices y de los bibliotecarios escolares como las alineaciones de las bibliotecas escolares se presentan en un marco integrado anclado por fundamentos compartidos y compromisos clave.

Los seis fundamentos compartidos (indagar, incluir, colaborar, curar [contenido], explorar e involucrar) y sus respectivos compromisos clave son la estructura de los estándares de la AASL (Asociación Estadounidense de Bibliotecarios Escolares, por sus siglas en inglés). Los aprendices que se empoderan para profundizar en su propio aprendizaje:

- adquirirán nuevo conocimiento pensando de forma crítica y resolviendo problemas;
- operarán en una sociedad global interactuando con las perspectivas de otros y reconociéndolas;
- trabajarán con otros para alcanzar metas comunes;
- recopilarán, organizarán y compartirán fuentes;
- aprovecharán su curiosidad y mantendrán una mentalidad de crecimiento para explorar y descubrir; y
- seguirán pautas éticas y legales mientras interactúan con la información.

Cada fundamento compartido es una idea de una sola palabra que abarca cada estándar.

Indagar

Las habilidades necesarias para indagar eficazmente impulsan la curiosidad y el cuestionamiento en los aprendices de todas las edades. A pesar de que los individuos no siempre reflexionan de forma consciente sobre sus procesos de indagación, el proceso de hacer preguntas, recopilar información, entender la información, tomar decisiones y compartir los resultados es algo que todos realizamos a diario. Los aprendices que utilizan como referente su conocimiento previo para traer nuevo significado a las respuestas a sus preguntas dan un primer paso hacia:

- atender sus brechas de conocimiento,
- construir conocimiento colectivo y

- fortalecer las herramientas intelectuales para apoyar un proceso de indagación.

Incluir

Cuando la comunidad de aprendices integra a personas con diversas experiencias, son conscientes de una variedad de perspectivas y anticipan los retos que a menudo se presentan cuando se logra el consenso. Los aprendices que incluyen otras perspectivas en su conocimiento:

- desarrollan perspectivas equilibradas y habilidades que les permiten expresar ideas;
- desarrollan productos de conocimiento comprensibles y auténticos;
- muestran tolerancia hacia puntos de vista diferentes; y
- reflexionan sobre sus perspectivas y las de otros.

Los aprendices que dominan la inclusión son productivos cuando trabajan con otros.

Colaborar

En el aprendizaje colaborativo, los grupos de aprendices trabajan juntos para resolver un problema, completar una tarea o crear un producto (Smith y MacGregor 1992). Cuando los aprendices colaboran:

- amplían sus ideas y logran metas comunes de formas nuevas e innovadoras;
- usan el pensamiento crítico para resolver problemas que no puedan solucionar de forma independiente;
- acuerdan significados nuevos y compartidos;
- solicitan retroalimentación de otros y responden a ellos; y
- adaptan su pensamiento a nuevas ideas y situaciones.

Curar (contenido)

Curar fuentes conlleva recopilar, organizar, describir y compartir fuentes de información con el fin de dar sentido para los aprendices y para los demás. Los aprendices que llevan a cabo la curación:

- evalúan críticamente los recursos de información;
- integran nueva información a su conocimiento existente;
- comparten sus conocimientos con otros; e
- integran fuentes a redes de aprendizaje mayores.

Explorar

Cuando los aprendices exploran, toman en cuenta su conocimiento existente, formulan preguntas auténticas, experimentan mediante actividades físicas e intelectuales, investigan respuestas en colaboración, autoevalúan su progreso y reciben de forma abierta comentarios constructivos para fortalecer sus habilidades. Como resultado de investigar nuevas ideas mediante la exploración auténtica, los aprendices pueden:

- participar del aprendizaje de formas más profundas;
- pensar de forma más compleja;
- conceptualizar ideas; y
- entender asuntos a mayor profundidad.

Involucrar

Este es el grado de atención, curiosidad, interés, optimismo y pasión que los aprendices muestran cuando aprenden o cuando se les enseña (Abbott 2016). Cuando los aprendices participan:

- desarrollan aptitudes que les permiten formar parte de comunidades de práctica de una manera ética y responsable;
- producen materiales basados en información válida;
- actúan de forma ética y responsable al compartir información; y
- extienden el aprendizaje al personalizar su uso de la información.

RESUMEN CONCEPTUAL DE LOS ESTÁNDARES PARA LOS APRENDICES

Los estándares para aprendices se organizan en una estructura jerárquica paralela a los estándares para bibliotecarios escolares. Entender cómo los estándares para aprendices se alinean con los estándares para bibliotecarios escolares y para bibliotecas escolares empodera a los bibliotecarios escolares para desarrollar un programa completo de enseñanza y actividades. Dado que los estándares para aprendices, bibliotecarios escolares y bibliotecas escolares son un reflejo del otro y se entrelazan, permiten que los bibliotecarios escolares los usen para una variedad de propósitos, como planificar un desarrollo profesional que mejore el programa para aumentar las competencias de aprendices o personalizar experiencias de aprendizaje en varias áreas conceptuales.

Cuando los bibliotecarios escolares principiantes, que también son aprendices, completan programas de preparación alineados a los estándares nacionales, se espera que estos nuevos bibliotecarios escolares basen sus esfuerzos educativos y colaborativos en su conocimiento sobre los aprendices, y que trabajen para desarrollar una enseñanza que capte el interés y la motivación de los aprendices.

Las seis palabras que constituyen los fundamentos compartidos (indagar, incluir, colaborar, curar [contenido], explorar e involucrar) son la base educativa que comparten aprendices, bibliotecarios escolares y bibliotecas escolares. Los compromisos clave son el objetivo central tras cada fundamento compartido. Por ejemplo, el compromiso clave para explorar es “descubrir e innovar en una mentalidad de crecimiento desarrollada mediante la experiencia y la reflexión”. Juntos, el fundamento compartido y el compromiso clave proporcionan una declaración amplia de los resultados de cumplir los estándares; los bibliotecarios escolares y los defensores de las bibliotecas escolares pueden usar estas declaraciones para comunicar los valores fundamentales de las bibliotecas escolares a diversas partes interesadas.

Cada fundamento compartido y cada compromiso clave se concretan mediante competencias que se clasifican en cuatro dominios: pensar, crear, compartir y crecer. Las competencias atañen a aprendices de todas las edades; la acción apropiada (según el desarrollo) que se tome para demostrar la competencia dependerá del nivel del grado. Los aprendices pueden desarrollar competencias progresando por los dominios, comenzando por pensar y terminando por crecer, o bien pueden interactuar con los dominios que sean más apropiados para su tarea de aprendizaje.

MENSAJE DE LA PRESIDENTA DE LA AMERICAN ASSOCIATION OF SCHOOL LIBRARIANS (AASL)

Statement on behalf of AASL

On behalf of the American Association of School Librarians (AASL), I want to welcome the school librarians of Puerto Rico to the *National School Library Standards for Learners*. The AASL Standards are designed to guide your interaction with learners as well as help you to engage in deep, effective professional practice. These standards are flexible and adaptable enabling you to offer a personalized approach for each student.

This pamphlet is an ideal piece to share with your collaborative teaching partners and to introduce your student-focused work to stakeholders. The AASL Learners Standards are the perfect opportunity to discuss your connection as a teacher to the student and spotlight the dynamic, personalized learning environment of the school library.

The *National School Library Standards for Learners* are part of an integrated framework that also includes standards for the librarian and the library: the *National School Library Standards for Learners, School Librarians, and School Libraries*. AASL has developed many ancillary resources to assist you in your implementation of the standards and invites you to visit standards.aasl.org. On the AASL Standards Portal, you will find activity guides, infographics, and one-page overviews.

AASL commends the Puerto Rico Department of Education for its commitment to the school librarian and learners of Puerto Rico. Together you are helping your learners be innovators, creators, problem-solvers, and thinkers.



Kathy Lester
AASL President, 2022-2023

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
1. INDAGAR	
COMPROMISO CLAVE: construir nuevos conocimientos mediante la indagación, el pensamiento crítico, la identificación de problemas y el desarrollo de estrategias para resolverlos.	
Dominios	Competencias
A. Pensar	<p>Los aprendices muestran curiosidad e iniciativa al:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. formular preguntas sobre un interés personal o un tema curricular; 2. recordar conocimientos previos como contexto para nuevos significados.
B. Crear	<p>Los aprendices interactúan con nuevos conocimientos siguiendo un proceso que incluye:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. utilizar evidencia para investigar preguntas; 2. idear e implementar un plan para cubrir la brecha de conocimiento; 3. generar productos que ilustren el aprendizaje.

C. Compartir	Los aprendices adaptan, comunican e intercambian productos de aprendizaje con otros en un ciclo que incluye: <ol style="list-style-type: none">1. interactuar con contenidos que otros presentan;2. proporcionar comentarios constructivos;3. actuar a partir de los comentarios con el fin de mejorar;4. compartir productos con una audiencia auténtica.
D. Crecer	Los aprendices participan en un proceso continuo basado en la indagación mediante: <ol style="list-style-type: none">1. la búsqueda constante de conocimiento;2. la participación en una investigación sostenida;3. la puesta en práctica de nuevos conocimientos por medio de conexiones con el mundo real; y4. el uso de la reflexión como guía para tomar decisiones fundamentadas.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
2. INCLUIR	
COMPROMISO CLAVE: demostrar comprensión de la inclusión y del respeto por la diversidad en la comunidad de aprendizaje, así como un compromiso con estos.	
Dominios	Competencias
A. Pensar	<p>Los aprendices aportan una perspectiva equilibrada cuando participan en una comunidad de aprendizaje al:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. expresar conciencia de las contribuciones de una variedad de aprendices; 2. adoptar una postura de discernimiento hacia los puntos de vista y las opiniones expresadas en las fuentes de información y en los productos de aprendizaje; 3. describir su comprensión de la relevancia cultural y el lugar que ocupa en la comunidad de aprendizaje global.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
2. INCLUIR	
COMPROMISO CLAVE: demostrar comprensión de la inclusión y del respeto por la diversidad en la comunidad de aprendizaje, así como un compromiso con estos.	
Dominios	Competencias
B. Crear	<p>Los aprendices ajustan su conciencia de la comunidad global de aprendizaje mediante:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. la interacción con aprendices que reflejan perspectivas diversas; 2. la evaluación de una variedad de perspectivas durante las actividades de aprendizaje; 3. la representación de una diversidad de perspectivas durante las actividades de aprendizaje.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
2. INCLUIR	
COMPROMISO CLAVE: demostrar comprensión de la inclusión y del respeto por la diversidad en la comunidad de aprendizaje, así como un compromiso con estos.	
Dominios	Competencias
C. Compartir	<p>Los aprendices muestran empatía hacia ideas diversas y tolerancia a ellas cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. participan en conversaciones fundadas y debates activos; 2. contribuyen a debates en los que se expresan diferentes puntos de vista sobre un tema.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
2. INCLUIR	
COMPROMISO CLAVE: demostrar comprensión de la inclusión y del respeto por la diversidad en la comunidad de aprendizaje, así como un compromiso con estos.	
Dominios	Competencias
D. Crecer	<p>Los aprendices demuestran empatía y equidad en la construcción de conocimiento en la comunidad global de aprendizaje al:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. buscar interacciones con una variedad de aprendices; 2. demostrar interés hacia otros puntos de vista durante actividades de aprendizaje; 3. reflexionar sobre el lugar que ocupan en la comunidad de aprendizaje global.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
3. COLABORAR	
COMPROMISO CLAVE: trabajar eficazmente con otros para ampliar perspectivas y lograr metas comunes.	
Dominios	Competencias
A. Pensar	<p>Los aprendices identifican oportunidades de colaboración cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. demuestran su interés por ampliar y profundizar conocimientos; 2. desarrollan nuevos conocimientos al participar en un grupo de aprendizaje; 3. se basan en las interacciones grupales para decidir resolver problemas.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES

FUNDAMENTO COMPARTIDO

3. COLABORAR

COMPROMISO CLAVE: trabajar eficazmente con otros para ampliar perspectivas y lograr metas comunes.

Dominios	Competencias
B. Crear	<p>Los aprendices participan en redes personales, sociales e intelectuales al:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. usar una variedad de herramientas y fuentes de comunicación; 2. establecer conexiones con otros aprendices para desarrollar su conocimiento previo y crear conocimiento nuevo.
C. Compartir	<p>Los aprendices trabajan productivamente con otros para resolver problemas al:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. solicitar comentarios y responder a ellos; 2. incluir perspectivas diversas en sus propios procesos de indagación.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
3. COLABORAR	
COMPROMISO CLAVE: trabajar eficazmente con otros para ampliar perspectivas y lograr metas comunes.	
Dominios	Competencias
D. Crecer	<p>Los aprendices participan activamente con otros en situaciones de aprendizaje cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. contribuyen de manera activa a las discusiones de grupo; 2. reconocen que el aprendizaje es una responsabilidad social.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
4. CURAR	
COMPROMISO CLAVE: crear significado para uno mismo y para los demás recopilando, organizando y compartiendo recursos de relevancia personal.	
Dominios	Competencias
A. Pensar	<p>Los aprendices actúan sobre una necesidad de información cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. determinan que necesitan recopilar información; 2. identifican posibles fuentes de información; 3. eligen de forma crítica las fuentes de información que usarán.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
4. CURAR	
COMPROMISO CLAVE: crear significado para uno mismo y para los demás recopilando, organizando y compartiendo recursos de relevancia personal.	
Dominios	Competencias
B. Crear	<p>Los aprendices recopilan información adecuada para la tarea cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. realizan una búsqueda de una variedad de fuentes; 2. recopilan información que representa perspectivas diversas; 3. cuestionan y evalúan sistemáticamente la validez y la precisión de la información; 4. organizan la información por prioridad, tema u otro esquema sistemático.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
4. CURAR	
COMPROMISO CLAVE: crear significado para uno mismo y para los demás recopilando, organizando y compartiendo recursos de relevancia personal.	
Dominios	Competencias
C. Compartir	<p>Los aprendices intercambian fuentes de información dentro y fuera de su comunidad de aprendizaje cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. acceden a sitios web de información contruidos en colaboración y los evalúan; 2. contribuyen a sitios web de información contruidos en colaboración al usar y reproducir de forma ética el trabajo de otros; 3. se unen a otros para comparar y contrastar información obtenida de sitios web contruidos en colaboración.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
4. CURAR	
COMPROMISO CLAVE: crear significado para uno mismo y para los demás recopilando, organizando y compartiendo recursos de relevancia personal.	
Dominios	Competencias
D. Crecer	<p>Los aprendices seleccionan y organizan la información para una variedad de audiencias al:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. analizar y reflexionar continuamente sobre la calidad, la utilidad y la precisión de las fuentes curadas; 2. integrar y representar en una red de conocimiento conceptual la comprensión que obtuvieron de las fuentes; 3. comunicar abiertamente procesos de curación de contenido para que otros los usen, los interpreten y los validen.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
5. EXPLORAR	
COMPROMISO CLAVE: descubrir e innovar con una mentalidad de crecimiento desarrollada por medio de la experiencia y la reflexión.	
Dominios	Competencias
A. Pensar	<p>Los aprendices desarrollan y satisfacen la curiosidad personal cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. leen de forma extensa y profunda en una variedad de formatos, y escriben y crean con una variedad de propósitos; 2. cuestionan suposiciones y posibles conceptos erróneos, y reflexionan sobre ellos; 3. participan en procesos basados en indagación para crecer como personas.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
5. EXPLORAR	
COMPROMISO CLAVE: descubrir e innovar con una mentalidad de crecimiento desarrollada por medio de la experiencia y la reflexión.	
Dominios	Competencias
B. Crear	<p>Los aprendices desarrollan nuevos conocimientos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. resolviendo problemas mediante etapas de diseño, ejecución y reflexión; 2. persistiendo mediante actividades autodirigidas lúdicas y creativas.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
5. EXPLORAR	
COMPROMISO CLAVE: descubrir e innovar con una mentalidad de crecimiento desarrollada por medio de la experiencia y la reflexión.	
Dominios	Competencias
C. Compartir	<p>Los aprendices se involucran con la comunidad de aprendizaje al:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. expresar curiosidad sobre un tema de interés personal o relevancia curricular; 2. construir de forma colaborativa medios de investigación innovadores; 3. identificar de forma colaborativa soluciones innovadoras a un reto.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
5. EXPLORAR	
COMPROMISO CLAVE: descubrir e innovar con una mentalidad de crecimiento desarrollada por medio de la experiencia y la reflexión.	
Dominios	Competencias
D. Crecer	<p>Los aprendices se desarrollan por medio de la experiencia y la reflexión cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. responden de forma constante a los retos; 2. reconocen capacidades y habilidades que se pueden desarrollar, mejorar y ampliar; 3. aceptan con mente abierta los comentarios como forma de crecimiento positivo y constructivo.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES

FUNDAMENTO COMPARTIDO

6. INVOLUCRAR

COMPROMISO CLAVE: demostrar que crea y comparte productos de conocimiento de una forma segura, legal, ética e independiente mientras participa en una comunidad de práctica y en un mundo interconectado.

Dominios	Competencias
A. Pensar	<p>Los aprendices siguen pautas éticas y legales para recopilar y utilizar información mediante:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. la aplicación responsable de la información, la tecnología y los medios al aprendizaje; 2. la comprensión del uso ético de la información, la tecnología y los medios; 3. la evaluación de la información a base de su precisión, validez, contexto social y cultural, y de cuán apropiada es según la necesidad.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
6. INVOLUCRAR	
COMPROMISO CLAVE: demostrar que crea y comparte productos de conocimiento de una forma segura, legal, ética e independiente mientras participa en una comunidad de práctica y en un mundo interconectado.	
Dominios	Competencias
B. Crear	<p>Los aprendices utilizan información válida y conclusiones razonadas para tomar decisiones éticas en la creación de conocimiento cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. usan o reproducen éticamente el trabajo de otros; 2. reconocen la autoría y demuestran respeto por la propiedad intelectual de otros; 3. incluyen elementos en los productos de conocimiento personal que permiten dar créditos a otros en su contenido de forma apropiada.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
6. INVOLUCRAR	
COMPROMISO CLAVE: demostrar que crea y comparte productos de conocimiento de una forma segura, legal, ética e independiente mientras participa en una comunidad de práctica y en un mundo interconectado.	
Dominios	Competencias
C. Compartir	<p>Los aprendices comparten nueva información de manera responsable, ética y legal con una comunidad global al:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. compartir fuentes de información de acuerdo con las políticas para modificar, reutilizar e incorporar; 2. difundir nuevos conocimientos por medios apropiados para el público destinatario.

MARCO DE ESTÁNDARES DE LA AASL PARA APRENDICES	
FUNDAMENTO COMPARTIDO	
6. INVOLUCRAR	
COMPROMISO CLAVE: demostrar que crea y comparte productos de conocimiento de una forma segura, legal, ética e independiente mientras participa en una comunidad de práctica y en un mundo interconectado.	
Dominios	Competencias
D. Crecer	<p>Los aprendices interactúan con la información para ampliar el aprendizaje personal cuando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. personalizan el uso que hacen de la información y de las tecnologías informática; 2. reflexionan sobre el proceso de generación ética del conocimiento; 3. inspiran a otros a participar en comportamientos seguros, responsables, éticos y legales al compartir la información.

COLABORADORES

El Programa de Servicios Bibliotecarios y de Información agradece el compromiso y las valiosas aportaciones de todos los grupos de interés que formaron parte del proceso de revisión curricular. Sus esfuerzos y conocimientos contribuyeron a la traducción y revisión del documento de Estándares para aprendices de Servicios Bibliotecarios y de Información.

Dra. Omayra Albino
Superintendente Auxiliar
ORE Bayamón

Prof.^a Glorimar Fronteras
Maestra Bibliotecaria
Escuela Daniel Vélez Soto

Prof.^a Rosa Matos
Bibliotecaria
Escuela Josefina Sitiriche

Dra. Mercy Delgado
Bibliotecaria académica
UPR Bayamón

Prof.^a Lesvia García
Maestra Bibliotecaria
Escuela Aurea Rivera Collazo

Prof.^a Walesca Méndez
Maestra Bibliotecaria
Escuela Virginia Vázquez Mendoza

Prof.^a Alma Domínguez
Bibliotecaria académica
Instituto Tecnológico de Manatí

Prof.^a Nancy González
Maestra Bibliotecaria
Retirada

Prof.^a Katherine Mercado
Maestra Bibliotecaria
Escuela Rafael Rexach Dueño

Prof.^a Lee Ann Ferrer
Maestra Bibliotecaria
Escuela Juan Cancio Ortiz de la Renta

Prof.^a Mayra Lugo
Maestra Bibliotecaria
Escuela Eugenio María de Hostos

Prof.^a Sherlie Ojeda
Maestra Bibliotecaria
Escuela Nueva Intermedia de
Barceloneta

Prof.^a Zarielys Plaza
Maestra Bibliotecaria
Escuela Juana Rosario Carrero

Prof.^a Marlyn Rodríguez
Secretaria Auxiliar Educación
Montessori
Nivel Central

Prof.^a María Torres
Maestra Bibliotecaria
Escuela Epifanio Fernández Vanga

Prof. Rafael Ramos
Maestro Bibliotecario
Escuela Emerita León

Dra. Rosángela Rodríguez
Maestra Bibliotecaria
Escuela Secundaria de la UPR-Río Piedras

Prof.^a Jenny Vázquez
Maestra Bibliotecaria
Escuela Isabel Flores

Prof.^a Aileen Rivera
Maestra Bibliotecaria
Escuela Genaro Bou

Prof.^a Francisgina Román
Maestra Bibliotecaria
Escuela Luisa Valderama

Prof.^a Brenda Vega
Maestra Bibliotecaria
Escuela Miguel Such

Prof.^a Norma Rivera
Maestra Bibliotecaria
Escuela S.U. Francisco Felicié

Prof.^a Joan Román
Maestra Bibliotecaria
Escuela University Gardens

Prof.^a Mariangela Zayas
Directora
Escuela Correccional Región Oeste

Prof.^a Laura Rodríguez
Maestra de Educación Especial
ORE Bayamón

Prof.^a Belinda Torres
Maestra Bibliotecaria
Escuela Mariano Feliú Balseiro